

Nazwa wyrobu:  
Strona: 1 z 4  
Data sporządzenia:  
Wydanie II

**WAX CAROS PLUS**  
Koncentrat woskowy do karoserii  
31-08-2005r./ aktualizacji: 21-08-2009r.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU CHEMICZNEGO

(Podstawa: Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie REACH.)

Producent – **Dolphin Chemia Przemysłowa Sp. z o.o.**  
**41-400 Mysłowice ul. Karola Miarki**  
Nr telefonu: +48 32 223 85 07 Nr faksu: +48 32 223 85 08  
Osoba odpowiedzialna: Roman Jaskuła, e-mail: karty@dolphin.com.pl

**Telefon alarmowy:** 42 631 47 24 (informacja toksykologiczna w Polsce - całodobowo); 998 lub najbliższa terenowa jednostka PSP

### 1. Identyfikacja preparatu

Do użytku profesjonalnego.

Nazwa handlowa: WAX CAROS PLUS – **koncentrat woskowy do karoserii**

### 2. Identyfikacja zagrożeń

Xi - Preparat drażniący.

R 36 – Działa drażniąco na oczy

S 2 – Chronić przed dziećmi

S 24/25 - Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

S 26 – Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

Xi



Drażniący

### 3. Skład i informacja o składnikach

Składniki preparatu stwarzające zagrożenie:

2-(2-butoksyetoksy)etanol - 15 – 30%, CAS 112-34-5; Xi R36; WE 203-961-6; Nr indeksowy – nie dotyczy  
kationowe środki pow.-czynne - 5 – 15%; CAS 72749-55-4; Xi, N, R36/38-50 WE 276-810-5; Nr indeksowy – nie dotyczy  
olej sosnowy - 2%; CAS 8002-09-3; Xi, N R36/38-43-51/53; WE i Nr indeksowy – nie dotyczy  
propan-2-ol - 2%; CAS 67-63-0; F , Xi, R11-36-67; WE 200-961-6; Nr indeksowy – nie dotyczy  
Substancje pomocnicze: barwnik

### 4. Pierwsza pomoc

**Środki ochrony indywidualnej:** Wentylacja pomieszczenia. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

**Zasady pierwszej pomocy:**

**Wdychanie:** W przypadku skażenia inhalacyjnego należy szybko poszkodowanego wynieść na świeże powietrze. Zapewnić pomoc lekarską.

**Kontakt ze skórą:** W przypadku kontaktu ze skórą przemyć dużą ilością wody, w razie pojawienia się zaczerwienienia lub innych objawów zaczerwienienia skonsultować się lekarzem.

**Kontakt z oczami:** W przypadku kontaktu z oczami przemyć dużą ilością wody przez 15 minut przy otwartych powiekach, ze względu na niebezpieczeństwo mechanicznego uszkodzenia rogówki, konieczna jest pomoc lekarza okulisty.

**Spożycie:** W razie spożycia podać do picia kilka szklanek wody, zapewnić pomoc lekarską.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Produkt palny. W wyniku działania podwyższonej temperatury pojemniki mogą ulec gwałtownemu rozszczelnieniu z wydzieleniem palnych i niebezpiecznych dla zdrowia człowieka toksycznych gazów oraz aerozoli. **Środki gaśnicze:** pianę gaśniczą (odporną na alkohol), mgłą wodną, proszek gaśniczy. **Środki gaśnicze, które nie są używane ze względów bezpieczeństwa:** Nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię palącego się preparatu. **Gaszenie pożarów:** Mały pożar gasić gaśnicą pianową, duży pożar gasić mgłą wodną lub proszkiem gaśniczym. Opary strącać mgłą wodną. Pojemniki narażone na działania ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą i w miarę możliwości usunąć z zagrożonego obszaru.

**Sprzęt ochronny strażaków:** Pełne wyposażenie ochronne. Aparaty izolujące drogi oddechowe. **Produkty spalania:**

Czarne dymy zawierające niebezpieczne produkty spalania, w tym tlenek i ditlenek węgla.

### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

**Środki ochrony indywidualnej:** Ubrania robocze ze zwartej tkaniny. Stosować rękawice ochronne z tworzywa lateksowego, butylowego lub fluorowęglowego do łokcia. ochrony dróg oddechowych (z filtrem cząsteczkowym oznaczonym kolorem białym i symbolem P2 oraz filtrem par oznaczonym kolorem brązowy i literą A).

**Metody oczyszczania:** Usunąć wszelkie potencjalne źródła zapłonu, zabezpieczyć uszkodzone opakowania, na drodze przemieszczającego się preparatu sypać tamy. Stosować obojętne materiały absorbujące (suche trociny, ziemia, suchy piasek, diatomit, wermikulit). Zebraną ze środowiska ciecz umieścić w opakowaniu zastępczym i skierować do zniszczenia. Do czyszczenia stosować detergenty. Nie stosować rozpuszczalników i rozcieńczalników.

## WAX CAROS PLUS

### Koncentrat woskowy do karoserii

Nazwa wyrobu:

Strona: 2 z 4

Data sporządzenia:

31-08-2005r./ aktualizacji: 21-08-2009r.

Wydanie II

**Zabezpieczenie środowiska:** Zabezpieczyć studzienki ściekowe. Nie dopuszczać do skażenia gruntu. W przypadku poważnego zanieczyszczenia jakichkolwiek elementu środowiska, powiadomić odpowiednie władze administracyjne i kontrolne oraz organizacje ratownicze. Zużyte opakowania dostarczać do uprawnionych do ich przerabiania przedsiębiorstw.

#### 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

**Postępowanie z preparatem:** Podczas wszelkich, wykonywanych czynności z preparatem nie jeść, nie pić, nie palić nie zażywać leków, unikać bezpośrednich kontaktów z preparatem, unikać wdychania par i aerozoli, przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochrony osobistej. Pary są cięższe od powietrza i przemieszczają się ku ziemi oraz do dolnych partii pomieszczeń.

**Specyficzne zastosowanie:** Samoschnący i nabłyszczeniowy wosk do karoserii samochodowych. Polecany do stosowania w myjniach samochodowych, również w niskich temperaturach. Wspomaga osuszanie karoserii i pozostawia warstwę ochronną na jej powierzchni.

**Sposób użycia:** myjnie automatyczne i mycie ręczne:

- dozowanie 1:1000

**Obszar zastosowania:**

- przemysł samochodowy
- myjnie samochodowe

Myjnie automatyczne i mycie ręczne:

- dozowanie 1:1000

Przygotowany roztwór nanosić za pomocą spryskiwacza pneumatycznego na mokrą, dokładnie umytą powierzchnię. Po 2 minutach spłukać wodą.

**Zapobieganie pożarom i wybuchom:** Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej. Używać tylko narzędzi nie wywołujących isker.

**Warunki bezpiecznych magazynów:** Wszelkie pomieszczenia magazynowe muszą być wydajnie wentylowane. Magazyny muszą być suche, przystosowane do przechowywania produktów szkodliwych. Podłoże musi być wykonane z materiału nieprzepuszczalnego, najlepiej ceramicznego tak wykonane, aby nie dopuścić do swobodnego przemieszczania się rozlanego na podłożu preparatu.

**Warunki magazynowania:** Przechowywać we właściwie oznakowanych, fabrycznych, zamkniętych opakowaniach, z etykietą w języku polskim zgodną z obowiązującymi przepisami. Preparatu nie można stosować w sąsiedztwie nie osłoniętych płomieni. Zawsze używać pojemników wykonanych z materiałów analogicznych jak oryginalne opakowania Nie wolno stosować ciśnienia do opróżniania opakowań. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska. Przechowywać w chłodzie. Unikać kontaktów z silnymi czynnikami utleniającymi. Chronić przed działaniem promieni słonecznych i źródeł ciepła. Z pojemnikami otwartymi manipulować bardzo ostrożnie, aby nie dopuścić do rozlania. Zalecane jest stosowanie opakowań z tworzywa sztucznego o odpowiedniej gęstości- PET. Stosować się do zaleceń ujętych w karcie charakterystyce.

#### 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

**Kontrola zagrożenia:** (wg Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. (Dz. U. Nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami.

Propanol-2-ol: NDS ( $\text{mg}/\text{m}^3$ ) - 900, NDSC ( $\text{mg}/\text{m}^3$ ) - 1200

**Techniczne środki ochronne:** Wentylacja w pomieszczeniach zamkniętych.

**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne-gumowe lub z tworzywa sztucznego.

**Ochrona oczu:** Okulary ochronne.

**Ochrona skóry:** Odzież ochronna zabezpieczająca przed bezpośrednim kontaktem ze skórą (fartuch ochronny, buty gumowe).

**Ochrona dróg oddechowych:** Nie jest wymagana w normalnych warunkach użytkowania.

#### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

**Postać fizyczna, barwa, zapach:** ciecz winno czerwona

**Rozpuszczalność w wodzie:** Całkowita. Miesza się z wodą we wszystkich zakresach stężeń.

pH (20C) - 6

Gęstość (20C) – 0,97  $\text{g}/\text{cm}^3$

**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach:** Brak danych.

**Temperatura zapłonu:** Nie dotyczy

#### 10. Stabilność i reaktywność

**Stabilność:** Produkt stabilny w warunkach normalnych.

#### 11. Informacje toksykologiczne

**Narażenie inhalacyjne:** Powoduje podrażnienia układu oddechowego.

**Narażenie skóry:** Przy długotrwałym kontakcie powoduje podrażnienia i uszkodzenia skóry.

**Narażenie oczu:** Powoduje silne podrażnienia i pieczenie, istnieje możliwość uszkodzenia narządu wzroku.

**Narażenie układu pokarmowego:** Powoduje podrażnienia i bóle ust oraz przelyku.

**Działanie drażniące:** Drażniący dla skóry i oczu.

#### 12. Informacje ekologiczne

**Mobilność:** Po rozpuszczeniu w wodzie może przenikać do wód gruntowych.

**Biodegradowalność:** Biodegradowalny w 90%.

**Nazwa wyrobu:**

**WAX CAROS PLUS**  
**Koncentrat woskowy do karoserii**

**Strona:** 3 z 4

**Data sporządzenia:**

31-08-2005r./ aktualizacji: 21-08-2009r.

**Wydanie II**

**Stopień zagrożenia wód:** Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. Zgodnie z recepturą preparat nie zawiera chlorowcowęglowodorów. Inne: Kationowy środek powierzchniowo-czynny zawarty w tym preparacie jest zgodny z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w rozporządzeniu (WE) nr 648/2004dotyczącego detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

### **13. Postępowanie z odpadami**

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r o odpadach(dz. U. Nr 62, poz 628) z późniejszymi zmianami.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 maja 2001 r. O opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz 638) z późniejszymi zmianami.

### **14. Informacje o transporcie**

Preparat należy przewozić dowolnymi krytymi środkami transportu.

Nie jest materiałem niebezpiecznym w rozumieniu przepisów RID i ADR.

### **15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

Ustawa z dn. 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych. Dz. U. z dn. 14 lutego 2001r., nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 171, poz. 1666 ze zmianami Dz.U. 2004 Nr 243, poz.2440 oraz Dz.U. 2007 Nr 174. Poz 122).

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz.U. Nr 179, poz. 1485 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie (WE) nr 273/200 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004r. w sprawie prekursorów narkotykowych.

Rozporządzenie (WE) nr 111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 2004r. określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy wspólnotą a krajami trzecimi.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.112.1206).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U. 2004 Nr 168, poz. 1762) z późniejszymi zmianami.

Ustawa z dnia 13 września 2002r. o produktach biobójczych (Dz.U. 2002 Nr 175, poz. 1433) z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów.

Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie REACH.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dnia 31.12.2008)

Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń NDS NDSCh (Dz. U. Nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami)

Oznakowanie opakowań zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 5 marca 2009r.. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz.U.2009, Nr 53, poz 439).

Xi - Preparat drażniący

R 36 – Działa drażniąco na oczy

S 2 – Chronić przed dziećmi

S 24/25 - Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

S 26 – Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

R 36 – Działa drażniąco na oczy

Xi



Drażniący

### **16. Inne informacje**

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości. W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika.

Pracodawca jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają kontakt z produktem, o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w tej karcie charakterystyki.

Niniejsza karta charakterystyki opracowana została na podstawie kart charakterystyki dostarczonych przez producentów i/lub internetowych baz danych oraz obowiązujących przepisów dotyczących niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych.

### **Wykaz zwrotów R:**

**DOLPHIN Chemia Przemysłowa Sp. z o.o. ; ul. Karola Miarki ; 41-400 Mysłowice**

tel. +48 (0)32 223 85 07 fax. +48 (0)32 223 85 08

Internet: [www.dolphin.com.pl](http://www.dolphin.com.pl)

E-mail: [dolphin@dolphin.com.pl](mailto:dolphin@dolphin.com.pl)

**Nazwa wyrobu:**

**WAX CAROS PLUS**  
**Koncentrat woskowy do karoserii**

**Strona:** 4 z 4

**Data sporządzenia:**

31-08-2005r./ aktualizacji: 21-08-2009r.

**Wydanie II**

---

R 36/38 - Działa drażniąco na oczy i skórę.

R 43 - Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

R 52/53 - Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej:

aktualizacja ogólna

**Szkolenia:**

Osoby uczestniczące w obrocie substancją niebezpieczną powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny. Kierowcy pojazdów powinni odbyć przeszkolenie i uzyskać stosowne zaświadczenie zgodnie z wymaganiami przepisów ADR.